



2011年

全国硕士研究生
入学统一考试

英语阅读理解
新题型与翻译专项解析

- 主编 万学海文名师团队
- 主审 吴耀武 墨东博 付 博



高等教育出版社
HIGHER EDUCATION PRESS

2011 年全国硕士研究生入学统一考试 英语阅读理解新题型与翻译专项解析

2011 Nian Quanguo Shuoshi Yanjiusheng Ruxue Tongyi Kaoshi
Yingyu Yuedu Lijie Xin Tixing yu Fanyi Zhuanxiang Jiexi

主 编:万学海文名师团队

主 审:吴耀武 墨东博 付 博

参编人员:吴本文 牛锦儒 陈 鑫 李秀敏 杨凤芝

陆汉艳 杨 慧 孔令香 张 岚 毛利锋

陈新爱 方会岩 李彩春 刘 娟



高等教育出版社·北京
HIGHER EDUCATION PRESS BEIJING

前言

基于考研英语中阅读理解新题型(Part B)和翻译部分(Part C)考查的难度、复杂性及所占分值比重,考生在备考这两部分时,往往感到弃之危险、学之费力且收效甚微。鉴于此,本书用最精练易懂的语言为考生总结归纳阅读理解新题型和翻译的解题思路及高效得分要领,从而帮助考生突破复习瓶颈,以最经济的时间获取最大的收益。

一、阅读理解新题型部分导读

本书阅读理解新题型部分以“考试大纲”及真题为准绳,依据编者对新题型命题规律与命题趋势的精准把握,以大量考生的学习需求为出发点,从新题型的命题特点与解题技巧、历年考研英语新题型真题及大纲样题精析和全真模拟题演练与精解三个层面编写。本部分具有以下特点:

1. 解题方法实用性强。要想在新题型上夺取高分,掌握正确的解题方法很重要。本书对解题方法的讲解并不拘泥于传统的理论讲解,而是侧重方法的实用性和可操作性。编者紧扣考查要点,不仅给出每种题型的解题步骤,而且对每一步骤的解题要领给予详细说明。本书既给出三种备选题型的统一复习思路,又针对每种题型的特点总结出有效锁定正确答案的解题线索及答题突破口。

2. 多角度详解大纲样题和真题。要达到对解题方法的领会和理解,必须将方法贯穿到具体的题目中。我们将具体的解题方法运用到历年考研英语新题型真题及大纲样题中,从各个角度解答题目,让考生多角度地掌握夺取高分的要领。

3. 通过真题同源的模拟题进行实战演练。要达到对解题方法的熟练运用,必须通过习题的演练。本书就每种备选题型给出了仿真模拟题。这些模拟题是编者从与真题同源的英语期刊上精选并改编命制的,从而保证了其权威性和科学性。本书对模拟题的解答过程进行十分详细、全面、透彻的讲解,从而使考生能达到对题目的无障碍理解和掌握。

二、翻译部分导读

考研英语翻译部分主要考查考生准确理解概念或结构较复杂的英语文字材料的能力,既考查考生对英语句子的理解能力,又考查考生的英—汉语转换能力,因此翻译部分对考生的语言运用能力要求很高。纵观历年考生翻译部分的答题情况和所得分数却不甚理想。本书翻译部分提出了提高翻译部分得分率的切实可行的方法,即考研翻译核心技巧:切分与表达,以期帮助考生在实践中逐步提高自己的翻译能力,巧妙结合翻译技巧,在考场上披荆斩棘,获得最终的胜利。本部分具有以下特点:

1. 着眼于考生所面临的具体难题,提出系统的突破方案。首先,从句子的结构入手,提出如何有效地切分意群,从而使句子主干清晰,层次分明。具体方法是:以句子的灵魂——动词作为拆分的突破口,进而通过连词、非谓语动词、介词等连接手段进一步进行意群切分,

理清各意群之间的关系。在此基础上,通过运用相关的词法和句法翻译技巧,对切分好的意群各个击破。最后,根据汉语表达习惯,进行相应的调序、整合。

2. 各章节环环相扣,帮助考生充分理解翻译核心技巧。知己知彼,才能够百战不殆。考生需要首先了解考研英语翻译的命题规律,这是翻译部分第一章的主要内容。根据历年真题采分点,在第二章重点讲解句子的拆分。第三章主要讲解如何将切分好的意群按照汉语表达习惯一一转换。第四章真题部分的目的是让考生通过对真题的分析对学到的拆分方法和翻译技巧有一个更加充分的认识和更为深刻的体会。强化练习部分旨在让这种认识和体会在具体的实践当中得到升华。

总而言之,翻译部分的几个章节环环相扣,考生要充分理解每一章节的内容,才能对翻译技巧融会贯通,这样,翻译成绩的提高也就不再是一个神话。

三、本书使用指导

为了使考生真正做到开卷有益,建议考生在使用本书时,先从总体上了解新题型和翻译的命题特点与解题技巧,以使自己的复习进入正确轨道。考生第一遍应严格按照书中所讲的答题步骤进行实战演练,第二遍则应参考本书给出的答案及详解,找出自己的薄弱点及错误思路,领会并掌握有效答题的正确方法,以切实提高解题能力。

由于时间仓促,本书尚存在许多不足之处。欢迎广大读者提出宝贵意见。

万学海文教学研究中心

2010年7月

目录

第一篇 阅读理解 Part B 专项解析	1
第一章 阅读理解 Part B 命题特点与解题技巧	1
第一节 “大纲”要求分析及命题形式	1
第二节 试题特点及考点介绍	1
第三节 解题思路与解题线索	3
第二章 完形填句(段)	5
第一节 完形填句(段)解题技巧	5
第二节 完形填句(段)真题及大纲样题分析与详解	9
第三节 完形填句(段)模拟题分析与详解	29
第三章 段落排序	42
第一节 排序题解题技巧	42
第二节 排序题真题及大纲样题分析与详解	43
第三节 排序题模拟题分析与详解	48
第四章 观点例证题	56
第一节 观点例证题解题技巧	56
第二节 观点例证题大纲样题分析与详解	56
第三节 观点例证题模拟题分析与详解	59
第五章 小标题选择题	69
第一节 小标题选择题解题技巧	69
第二节 小标题选择题真题及大纲样题分析与详解	69
第三节 小标题选择题模拟题与详解	79
第二篇 翻译专项解析	89
第一章 总论	89
第一节 翻译命题规律	89
第二节 阅卷采分点	91
第三节 翻译核心技巧:切分与表达	91
第二章 理解篇	94
第一节 透彻理解句子成分的演变	94
第二节 长难句的拆分点	96
第三章 表达篇	101
第一节 词的翻译技巧	101
第二节 句子的翻译技巧	106
第四章 实战篇	149
第一节 2001~2010 年翻译真题解析	149
第二节 强化练习	208

第一篇

阅读理解 Part B 专项解析



第一章 阅读理解 Part B 命题特点与解题技巧

第一节 “大纲”要求分析及命题形式

考研英语大纲从 2005 年开始在阅读理解 Part B 增加了一种新题型,主要考查考生对诸如连贯性、一致性等语段特征以及文章结构的把握。经过 2006 年~2011 年大纲历次修订之后,该部分现有三种备选题型,每次考试从这三种备选题型中选择一种进行考查。

备选题型有:

1. 完形填句(段)

本部分的内容是一篇总长度为 500~600 词的文章,其中有 5 段空白,文章后有 6~7 段文字。要求考生根据文章内容从这 6~7 段文字中选择能分别放进文章中 5 个空白处的 5 段。

2. 段落排序题

在一篇长度为 500~600 词的文章中,各段落的原有顺序已被打乱。要求考生根据文章的内容和结构将所列段落(7~8 个)重新排序,其中有 1~3 个段落在文章中的位置已给出。

3. 观点例证题或小标题选择题

在一篇长度约为 500 词的文章前或后有 6~7 段文字或 6~7 个概括句或小标题。这些文字或标题分别是对文章中某一部分的概括、阐述或举例。要求考生根据文章内容,从这 6~7 个选项中选出最恰当的 5 段文字或 5 个标题填入文章的空白处。

第二节 试题特点及考点介绍

一、试题特点

与传统阅读理解进行比较,新题型的试题有如下特点:

第一,传统的阅读理解考试侧重考查考生对原文信息性内容准确的理解能力,而且备选项虽然有四个,但是正确选项只有一个;新题型考查考生对文章结构性内容的准确把握(侧重点在于文章的总体结构、单句与单句之间、单句与段落之间、段落与段落之间的关系)以及更高层次的语篇分析能力(如连贯性、一致性、文体特征、写作思路等),而且备选项多达7个,正确选项只有5个,要求考生有效排除干扰项以进行差额选择,这无疑就增加了难度。

第二,新题型更侧重考查段落、篇章等较高层次的语言知识。在阅读时,需把握文章的逻辑结构和内容上的联系,理解句子之间、段落之间的关系,对诸如一致性、连贯性等语段特征有较熟练的掌握。因此,考生不仅需要了解文章的主干内容,还要把握文章结构上的逻辑关系和整体布局。

第三,阅读量增加。这一新题型的增设,使文章长度从传统阅读理解中的400词左右增加到500~600词,大大增加了阅读的总量。这就要求考生在提高阅读速度的同时,还要能够准确猎取文章的具体信息,并概括出文章的主旨要义,尤其是要掌握作者的写作意图、观点,区分出论点和论据,并能把握文章的写作结构和脉络层次。

二、考点介绍

1. 一致性

“一致性”指全文围绕一个主题,每一个段落也只有一个主题。文章或段落的主题可能是显性的(有鲜明的主题句 topic sentence),也可能是隐性的(主题隐含在细节的描述中),但文章或段落的展开却紧紧围绕着一个中心,并服务于这个中心,或陈述其原因,或叙述其结果,或罗列事实,或举例论证。

2. 连贯性

连贯性是指段落与段落之间,段落内的句与句之间的衔接和协调一致。文章或段落的论点与论据之间的关系必须清楚、合乎逻辑。

3. 文章结构

要想准确迅速地解答阅读新题型,我们必须对英语文章的写作思路了然于心,了解并学习英语文章的篇章结构知识,因为它们反映了新题型的出题原则。常见的英语篇章结构包括:

(1) 问题型:提出问题—分析问题—解决问题

这类文章的基本模式是:文章通常以某种现象或话题开篇,该现象或者话题可能涉及社会生活、文化教育等各个领域。接着,针对此现象或话题展开讨论分析,找出其存在或产生的根源从而得到解决问题的办法。

解答这一类型的文章,考生关键要抓住“发现问题—分析问题—解决问题”这条主线。

(2) 现象解释型:摆明现象—进行解释和阐述

此类文章一般采用释义性结构,解释某一事物、现象、科学理论等,通常用举例子、打比方等方法来进行阐述论证。这种文章首段一般是摆明现象,然后进行解释和阐述。

(3) 议论型:提出论点—列举论据—得出结论

这一类型的文章与我们较为熟悉的议论文有很多共同之处,与问题型文章也不乏相似的地方。所以考生解答起来应该颇为容易。其基本模式是:在文章开始,作者列出自己的观点,接下来用所掌握的论据对此观点加以论证,最后得出结论。阅读这类文章,考生只要细心掌握哪些是论点,哪些是论据,结论又是什么即可。

(4) 立论/驳论型:提出观点—表示赞同—论证观点

提出观点—发表异议—驳斥观点—建立观点—论证观点

这类文章虽然与前几类文章有很多共同之处,但较为复杂,同时也是考试中出现可能性较大的一种。文章的基本模式是:在文章开始提出一种时下比较流行的观点或者现象,接着作者阐述自己对此现象或者观点的看法(也可能会涉及大众的舆论)。在阐述自己看法的同时,作者会表明自己的态度,或赞成或反对。如果作者持赞成态度,就直接对它加以论证;如果持反对态度,则还要提出自己的观点,并给出充分论据证明。遇到这一类型的文章时,考生首要的任务就是通观全文,弄清楚其中哪个是作者的观点,哪个是作者要驳斥的观点,每个观点都有哪些论据作为支撑。由于这类文章中大多有明显的转折意思,考生可以去找一些提示语,比如:however, but, nevertheless, as a matter of fact 等。这些词语常常可以作为作者观点和其他观点的分水岭。

(5) 因果型:结果/现象—原因/成因

这一类型的文章接近于说明文。文章大多以一种现象或者一种结果开篇,然后进一步探讨导致这种现象或结果的原因或成因。文章大多围绕社会生活、文化教育等领域展开。

了解新题型所考查的要点,在阅读文章时有意识地加强对文章写作思路和结构安排的理解,对迅速增强对此类题型的应对能力还是非常有帮助的。

第三节 解题思路与解题线索

一、新题型的统一解题思路

★ 学会把握文章的脉络结构及段落的主旨要义。

★ 阅读过程中注意寻找特征词并把握句与句之间、段与段之间的衔接关系,最常见的是顺接和转接。

★ 解题时要学会分配时间,最佳的策略是“由慢到快”。

二、解题线索

1. 主题句

一篇英语文章总体有个核心的观点或主题,每个段落又有其分主题,而文章其他部分都是通过举例、引用、列数字等说明或论证手段来详细阐释主题。因此,在解题时,关键要学会抓住主题或论点,或者根据主题或论点,选择相应的实例或引用的话语,或者根据所给的实例、引用的话语或数字,来总结归纳出与之相关的主题要点,从而选择相对应的论点或主题句。

2. 关联词/短语

考生应熟悉英语文章中起起承转合作用的关联词和短语,以便尽快了解文章的写作思路和整体结构,为迅速找出正确答案打好基础。

转折 however, yet, but, anyhow, anyway, nevertheless, while, whereas, instead, instead of
并列、递进 and, indeed, almost, even, similarly, like, besides, further, moreover, most importantly, in addition, furthermore, too, also, and then, again

- 条件、让步** if, only if, in spite of, despite, though, although, even so, even though, rather, after all, regardless
- 原因、结果** because, since, as, for, due to, so, therefore, thus, hence, in that, accordingly, consequently, as a result, as a consequence, so that, to this end
- 比较、对比** likewise, at the same time, in the same way, in comparison, in contrast, like, as, just as, conversely, on the contrary
- 列举、举例** first, second, in the first place, in the second place, next, another, finally, still, namely, that is, for instance, for example, as an example, specifically, in particular
- 时间关系** before, after, until, till, meanwhile

3. 特征词

特征词包括代词、数字、冠词、逻辑关系词等。首先,出现代词的选项往往不能放在首句。其次,要注意指代成立的条件。如:代词 they 往往用来指代上文中提到的可数的复数名词,多数指人;ones 往往用来代替上文中提到的可数的复数名词以避免重复;these、those 往往用来指代上文中提到的可数的复数名词,多数指物;this、that、it 往往用来指代上文中提到的单数可数名词,多数指物,有时用来指代上下文中提到的某件事、某个概念或某种现象。another 通常暗示在上文中必然谈到 another 后面叙述的同样内容。比如,看到选项中包含句子:Another difficulty that we are facing right now is the lack of evidence,必然要在上文中寻找对其他 difficulty 进行论述的部分。

当选项中出现数字,尤其是年代时,往往要注意与原文中年代的前后对应关系。选项中出现与原文同义改写的词越多就越可能是正确选项。逻辑关系词直接给出空格处与上下文的逻辑关系,有利于考生作出判断。

第二章 完形填句(段)

第一节 完形填句(段)解题技巧

一、完形填句(段)解题步骤

步 骤	重 点
第一步:浏览文章,了解文章大意及文章的脉络结构	重点阅读首段及其他各段的首尾句
第二步:分析选项,找特征	读懂选项的大意,标出选项中的特征词,对选项可能衔接的位置进行大致的预测
第三步:联系上下文,锁定目标答案	仔细研读文章中空白处的上下文,通过文章内容的逻辑线索、词汇线索筛选、锁定正确答案
第四步:嵌入选项,印证答案	最后将答案嵌入文章,通读全文,检查文章是否主题一致,各段落是否符合一致性和连贯性原则,从而印证所选答案的正确性

答题小窍门:

在做题的过程中,先做的题目其正确与否对于后面的解题会产生很大的影响。但如果考试的时候,一道题的答案在两个选项中难以确定是哪一个,不要急于得出最终的答案。把两个选项用笔都记下来,继续做后面的题目。由于选项是一定的,很多时候,做后面的题目时自然就排除了前面的疑问。比如,如果做第一道题时,觉得选项 A 和选项 D 的内容都可以填在空缺处,这时记下 A 和 D 这两个答案,继续往下做题。很可能做到第三题时,选项中只有 D 符合。那么,由于一个选项只能填在一处,第一题中就只能选 A 了。这种小窍门避免了在做前面题目时无谓的犹豫,用选项本身的局限性便可以帮助我们选出最终的答案。

二、完形填句(段)解题思路

既然是需要将待选信息和已知信息衔接、匹配起来,在解题时就需要去找到能使待选信息和已知信息关联起来的线索和证据,而依据英语的行文脉络,前后句或前后段在衔接时,有着特定的关联原则,因此熟知这些关联原则的原理及实现方式对解题很有帮助。

(一) 语意逻辑关联

前句和后句的语意要自然、连贯地衔接起来,就必然要遵循逻辑关系,英语中实现前后句间合理衔接的逻辑关系主要有以下几种:

1. 转折关联

指后一种观点或事实与前一种观点或事实相比有些出乎意料,前后两句意思相反,如: ... A... +but(或 yet, however, nevertheless, nonetheless 等)+... B...; 预示 B 的语意要

在 A 的语意基础上发生转折,语意甚至会完全与 A 相反;even though (或 though, even if, although) + ... A..., B: 预示 A 与 B 之间是让步关系,即“虽然 A,但是 B”。

示例: _____ Fortunately, however, the increasing power and organization of the trade unions, at least in all skilled trades, enabled the workmen to meet on equal terms the managers of the companies who employed them.

分析:既然空格后的句子中出现了 however,说明已知句意和空格处要求填入的句子意思相反,已知的句子讲到至少在所有技术行业中,工会的力量和组织不断壮大,使工人能和雇用他们的公司经理们在平等的条件下对话。由此可知空格需填入的信息必然讲到工人和雇用他们的公司经理们不能平等对话或是他们之间关系紧张。

2. 顺接关联

指对前一个事实或观点做进一步的阐述,后句是对前句的延续或补充,后句与前句表达的语意是一致的、同方向的,常见的顺接前后语意的连词有:and, indeed, almost, even, similarly, like, besides, further, moreover, most important, in addition, furthermore, too, also, or, as well, as well as, both... and..., not only... but also, either... or..., neither... nor... 等。

示例: _____ In addition, far more Japanese workers expressed dissatisfaction with their jobs than did their counterparts in the 10 other countries surveyed.

分析:既然 In addition 连接了前后的句意,说明空格处的句意和已知句意表达的内容是一致的、同等性质的。已知句子讲到和其他 10 个被调查国家中的工人相比,对自己的工作表示不满的日本工人要多得多。由此可知空格处需填入的信息必然讲到某类日本人对某方面现状的不满意情况。

3. 因果关联

指通过分析事物发展的原因和结果将前句提到的主题或观点阐述清楚的一种关联方式,常见的实现前后句意因果关联的连词有:because, since, as, for, due to, in that, owing to, for the reason that, so, therefore, thus, hence, accordingly, consequently, as a result, as a consequence, to this end 等。

示例: _____ Thus, in his view, diverse aspects of culture, such as the structure of families, forms of marriage, categories of kinship, ownership of property, forms of government, technology, and systems of food production, all changed as societies evolved.

分析:既然 Thus 连接了前后的句意,说明空格处表达的内容是已知句意的原因,反过来说已知句意是空格处表达内容的结果。已知句意的核心意思是文化的各个方面都随着社会的进化而改变。由此可知,空格处填入的信息必然讲到文化的各方面之所以随着社会进化而改变的原因。

4. 例证关联

指用典型、具体而生动的事例来说明、论证或阐述上文提到的某种现象或某个观点。常用来对上文进行举例说明的连接词有:for instance, for example, as an example, specifically, in particular 等。

示例: _____ For example, when an American uses the word “friend,” the cultural implications of the word may be quite different from those it has in the visitor’s language and culture.

分析:既然 For example 连接了前后的句意,说明空格处表达的内容概括地说明了某一

现象或提出了某一观点,而已知句意是对该现象或观点的论证或具体形象的说明。已知句意举例讲到美国人使用“朋友”这个词的时候,其中包含的文化含义可能和(外国来的)旅行者的语言和文化中这个词的含义完全不同。由此可知这个例子如能去论证空格处的观点,空格处必然会提到的相关内容是会说一门语言并不一定意味着能理解这种语言的文化含义。

技巧点拨:在寻找例证关联的匹配时,一定要注意例子和观点、现象是否是在围绕相同主题展开说明,例子是否能符合逻辑地去论证、阐述清楚前面的观点或现象。

5. 分类关联

指对于前面提到的复杂事物,后文可以根据它们的性质、成因、关系、功用等来进行分类或是在阐述某一概念时,通过对概念中所包括的事物分别加以叙述,使读者对这一概念获得更为清晰的认识。

示例: Various forms of communication. _____

分析:上文提到交流的各种不同形式,这是种笼统的说法。为了使读者对上面的表述有更形象、具体的认识,下文有可能就会分别来说明肢体语言、口语的交流是怎样的。

(二) 词义关联

指某一主题词或关键词以原词、近义词、反义词、上义词、下义词、指代词等形式重新出现在文章的前后,文章因为它的出现而实现了衔接。

1. 原词复现

指同一主题词或关键词的重复出现。当作者围绕一个话题论述时,表达的意义都是相关的,所以不可避免地重复出现关键词,因此,在解题时如果已知信息和待选信息里含有相同的关键词,那么它们将可以实现关联。

示例: This year, thanks to the cunning of the agency's interplanetary navigators, there should be fireworks in the heavens, too. _____

[A] Deep Impact's scientists, though, are not just trying to create an expensive display of patriotic fireworks.

分析:已知句子中的关键词 fireworks 在 A 选项中复现,而且 fireworks 也是 A 选项的关键词,由此可以证明 A 选项可以和已知句关联衔接起来。

2. 同义词复现

英语在表达相同的意思时往往会变换不同的表达方式。比如说,第一次用到 dedicate to,第二次再用 dedicate to 显然就很乏味,作者通常会换成 devote to 或 commit to。因此,已知信息和待选信息间如用形式不同、含义相同的词汇表达同一关键信息,就可以通过同义词复现实现它们的关联。

示例: Canada's premiers (the leaders of provincial governments), if they have any breath left after complaining about Ottawa at their late July annual meeting, might spare a moment to do something, together, to reduce health-care costs.

According to the Canadian Institute for Health Information, prescription drug costs have risen since 1997 at twice the rate of overall health-care spending.

[A] They're all groaning about soaring health budgets, the fastest-growing component of which are pharmaceutical costs.

分析: A 选项中的 budgets 和上段中 costs 构成同义词复现关联, A 选项中的 pharmaceutical 和下段中的 prescription drug 构成同义词复现关联, 由此可以证明 A 选项是和上段及下段的最佳关联。

技巧点拨:除了通过同义词实现句际、语段之间的衔接外, 英语中还经常见到通过上下义词(如 plant—grass, flower, tree)及同根词实现这种关联。因此, 考生扎实掌握单词的近义词、构词法等知识对解答好该题型很有帮助。

3. 词义比较/对比关联

用英语论述某一话题时, 会从不同的方面对该话题进行叙述, 通常会使用正反义词来形成对不同方面的对比, 或是通过形容词和副词的比较形式形成对不同方面的比较, 因此在解题时如果已知信息和待选信息的关键词互为正反义词或是互为形容词或副词的原形和比较形式, 那么就可以通过正反义词或形容词和副词的比较形式实现它们的关联。

示例: _____ A cheaper alternative would be to recycle most waste water—filtering water from the toilet back into the tap.

[A] Seawater alone isn't going to solve the world's water problem, however. Desalination is still expensive, and it can't do much for, say, Central Asia or other inland regions.

分析: 已知句提到 A cheaper alternative(一个更为廉价的方法), 由此可判断空格处应讲到 expensive 这样的意思, A 选项符合这个意思, 而且 A 选项中的 expensive 和原句中的 cheaper 形成了对比呼应, 因此 A 选项是已知句的最佳关联。

4. 代词指代关联

指语篇中上文提到了某一名词、名词短语或一句话, 下文为了避免重复, 使用代词指代上文提到的相关信息。因此在解题时, 如果待选信息中出现代词, 就需要判断能否在已知信息中找到该代词指代的名词、名词短语或句子, 而且要看用这些名词、名词短语或句子替换该代词在数量、格(主格或宾格)、意义和逻辑上是否通顺。如果找到了能满足以上条件的代词指代的内容, 就可以通过代词实现已知信息和待选信息的衔接。

必记代词:所有人称代词及其宾格形式, 指示代词 this, that, one, these, those 等。

示例: The high reward for education which is deeply imbedded in Chinese culture and the willingness to work very hard to gain advancement are other noteworthy characteristics of theirs. _____

[A] This explains why so many descendants of uneducated labors have succeeded in becoming doctors, lawyers, and other professionals.

分析: 空格前的句子讲到深植于中国文化里对教育的高度重视, 以及努力工作以得到发展的心愿, 是他们具有的其他显著特征。空格自然要讲到这种重视带来的影响。A 选项中谈到这就能解释为什么未受过教育的体力劳动者的后代能成为医生、律师和其他的专业人士。根据原文和选项的意思得知, A 选项中的 This 正是替代前文的 high reward for education, 由此可以判断 A 选项能和已知句实现最佳关联。

5. 专有名词关联

在英语文章中, 上文经常会出现某一专有名词(人名、地名、特殊称谓、专门机构或团体的名称), 如果选项中也出现与此相关的专有名词, 从而可判断出该选项和原文构成关联。例如, US 和 White House, America, Obama 构成专有名词关联。

(三) 时间、地点、数字关联

在英语文章中,经常会运用时间、地点、数字等线索来对人物、事物和事件等进行说明和描述,在上下文中会贯穿和重复出现时间、地点、数字等线索,形成关联,从而将上下文的信息衔接起来。

第二节 完形填句(段)真题及大纲样题分析与详解

一、2009 年真题

Directions:

In the following text, some segments have been removed. For Questions 41-45, choose the most suitable one from the list A-G to fit into each of the numbered blanks. There are two extra choices, which do not fit in any of the blanks. Mark your answers on ANSWER SHEET 1.

Coinciding with the groundbreaking theory of biological evolution proposed by British naturalist Charles Darwin in the 1860s, British social philosopher Herbert Spencer put forward his own theory of biological and cultural evolution. Spencer argued that all worldly phenomena, including human societies, changed over time, advancing toward perfection.

41. _____

American social scientist Lewis Henry Morgan introduced another theory of cultural evolution in the late 1800s. Morgan helped found modern anthropology—the scientific study of human societies, customs and beliefs—thus becoming one of the earliest anthropologists. In his work, he attempted to show how all aspects of culture changed together in the evolution of societies.

42. _____

In the early 1900s in North America, German-born American anthropologist Franz Boas developed a new theory of culture known as historical particularism. Historical particularism, which emphasized the uniqueness of all cultures, gave new direction to anthropology.

43. _____

Boas felt that the culture of any society must be understood as the result of a unique history and not as one of many cultures belonging to a broader evolutionary stage or type of culture.

44. _____

Historical particularism became a dominant approach to the study of culture in American anthropology, largely through the influence of many students of Boas. But a number of anthropologists in the early 1900s also rejected the particularist theory of culture in favor of diffusionism. Some attributed virtually every important cultural achievement to the inventions of a few, especially gifted peoples that, according to diffusionists, then spread to other cultures.

45. _____

Also in the early 1900s, French sociologist Émile Durkheim developed a theory of culture that would greatly influence anthropology. Durkheim proposed that religious beliefs functioned to reinforce social solidarity. An interest in the relationship between the function of society and

culture became a major theme in European, and especially British, anthropology.

[A] Other anthropologists believed that cultural innovations, such as inventions, had a single origin and passed from society to society. This theory was known as diffusionism.

[B] In order to study particular cultures as completely as possible, he became skilled in linguistics, the study of languages, and in physical anthropology, the study of human biology and anatomy.

[C] He argued that human evolution was characterized by a struggle he called the “survival of the fittest,” in which weaker races and societies must eventually be replaced by stronger, more advanced races and societies.

[D] They also focused on important rituals that appeared to preserve a people's social structure, such as initiation ceremonies that formally signify children's entrance into adulthood.

[E] Thus, in his view, diverse aspects of culture, such as the structure of families, forms of marriage, categories of kinship, ownership of property, forms of government, technology, and systems of food production, all changed as societies evolved.

[F] Supporters of the theory viewed culture as a collection of integrated parts that work together to keep a society functioning.

[G] For example, British anthropologists Grafton Elliot Smith and W. J. Perry incorrectly suggested, on the basis of inadequate information, that farming, pottery making, and metallurgy all originated in ancient Egypt and diffused throughout the world. In fact, all of these cultural developments occurred separately at different times in many parts of the world.

【文章主题及结构】

本文是一篇介绍西方文化理论的说明文。全文共六段,结构整齐,层次分明。全文按时间顺序逐一介绍了从19世纪60年代到20世纪初期在美国和欧洲有重要影响力的五种人类学理论。每个段落均以其文化理论的名称和代表人物开始,随后是该理论的基本观点。文中的五个空白都出在段尾处,因此考生在解题时应该搞清每个段落的整体结构和内容,然后在此基础上判断该段段尾处的结构和内容。

第一段介绍了斯宾塞的文化进化论,第二段介绍了摩根的另外一种文化理论,第三、四段介绍了鲍厄斯的历史特殊论,第五段介绍了文化传播论,第六段介绍了迪尔凯姆的文化功能理论。

【答案详解】

41. 【答案】C

可运用段落的一致性原则和代词指代关联法来确定本题的答案。该段介绍了与达尔文进化论相似的斯宾塞文化进化理论,进化、进步是斯宾塞观点的核心所在。七个选项中,A选项的关键词 diffusionism 与上文内容不符;B选项重点强调理论创始人研究特定文化时的全面性——as completely as possible, 也与上文内容不符;C选项以代词 He 开头,指出该理论创建者认为人类进化的特点是他称之为“适者生存”的斗争。接着,用定语从句详细解释了“适者生存”的斗争——在这场斗争中,弱小的种族和社会将被更强大、更先进的种族和社会所取代。到这里,我们可以发现C选项的内容与上文的内容是基本吻合的。因为在本段的开始,作者就用 Coinciding with 指出了斯宾塞的文化进化论与达尔文的生物进化论有

很多相似之处。我们都知道达尔文进化论的核心观点就是“物竞天择,适者生存”。很明显,C选项中的 *survival of the fittest* 正好与作者上文所提到的观点一致,而选项开头的 He 指代 Spencer。考试时,考生为了确保自己的选择是正确的,还应该继续浏览下面的选项。D选项明显错误,因为它的主语 They 从代词指代上无法与本文衔接;E选项的干扰性比较大,E选项的末尾出现了干扰词 *societies evolved*,但该项的中心意思是说文化的各个方面都会随着社会的进化而改变,与本段空白处的前一句 *Spencer argued that all worldly phenomena, including human societies, changed over time, advancing toward perfection.* (斯宾塞指出世间所有的现象,包括人类社会,都随着时间不断改变,并逐步走向完美。)在语意上的衔接不如C选项紧密;F选项说的是文化是由 *integrated parts* (有机部分)组成的,强调的是文化的整体性,与上文不符;G选项的关键词 *diffused* 也与上文不符,因此正确选项是C。

42. 【答案】E

本题可以利用顺接关联法。本段介绍了摩根的另外一种文化进化论,空白处的前一句指出了在他的著作中,他试图展示在社会的进化过程中,文化的各个方面是如何同时发生变化的。很明显,E选项在语意上与该句最为接近。因为E选项中的 *diverse aspects of culture ... all changed as societies evolved* (文化的各方面……随着社会的变化而进化)与该句的 *all aspects of culture changed together in the evolution of societies* 同义复现,很好地承接了上一句的内容,而Thus说明了著作内容(In his work)和人物观点(in his view)之间的因果关系。剩下的六个选项中,A、B、C、G均因其关键词与上文不符而排除,D选项依然因为其主语They从代词指代上无法与上文衔接而排除。这道题干扰性最大的是F选项。因为F选项中 *culture as a collection of integrated parts that work together* 与空白处的前一句 *all aspects of culture changed together* 有一定的相似性,具有很大的迷惑性。但仔细分析就可看出该选项中的新信息 *culture ... work together to keep a society functioning* (文化维持……社会正常运行)无法与上文衔接,故排除。

43. 【答案】A

从第三段开始,作者开始介绍鲍厄斯的历史特殊论。第三段的第一句话交代了历史特殊论形成的背景,第二句话介绍了该理论的特点及其对人类学的意义。按常理,空白处的句子应该也是与历史特殊论相关的,但浏览各个选项后考生会发现这七个选项都不是跟该理论直接相关的。这时我们继续看下文就会发现文章中又出现了一个新的理论 *diffusionism*,而且是在事先没有任何交代的情况下直接出现的。根据本文的描述特征,每个新理论出现时都会先引出然后再阐述,因此我们可以推断出43题和44题中应该出现有关 *diffusionism* 理论的信息。这时浏览各选项考生会发现选项A是唯一一个描述 *diffusionism* 理论的选项。而且A选项中的 *Other anthropologists* 与第三段首句中的 *German-born American anthropologist* 形成呼应。因此A选项放在43题。

44. 【答案】B

本题可利用段落一致性原则及代词指代关联法。第四段接着第三段讲鲍厄斯的历史特殊论,空白处的前一句指出了鲍厄斯非常重视文化个体性的研究,他认为任何社会的文化都是独特历史的产物。此时浏览各选项发现B选项不仅在代词指代上可以与该句衔接,而且其内容(介绍鲍厄斯为研究特定文化而掌握的知识)可以很好地与上文句意衔接,因此选B。

45. 【答案】G

解答本题可运用例证关联及主题词复现关联法。空白处上文的前两句指出历史特殊论

虽然如日中天,但 20 世纪初很多人类学家选择文化传播论。然后第三句继续论述传播论的观点:每项重要的文化成就都是少数特别有天赋的民族的发明创造,这些发明后来传播到其他的文化中。G 选项正好举例印证了该理论的存在,并且 G 选项中的 farming, pottery making, and metallurgy, originated 和 diffused 分别与空白处上文的 every important cultural achievement, attributed ... to 和 spread 构成关键词复现,因此 G 为正确选项。

【全文翻译】

在英国自然学家查尔斯·达尔文于 19 世纪 60 年代提出开创性的生物进化论的同时,英国社会哲学家赫伯特·斯宾塞也提出了自己的生物和文化进化理论。斯宾塞认为世间所有的现象,包括人类社会,都随着时间不断改变,并逐步走向完美。41. 他认为人类进化的特点是他称之为“适者生存”的斗争,在这场斗争中,弱小的种族和社会最终将被更强大、更先进的种族和社会所取代。

19 世纪晚期美国社会科学家刘易斯·亨利·摩根提出了另一个文化进化理论。摩根帮助创立了现代人类学——对人类社会、习俗和信仰的科学研究,由此成为最早的人类学家之一。在他的著作中,他试图展示在社会的进化过程中,文化的各个方面是如何同时发生变化的。42. 因此,在他看来,文化的不同方面,例如家庭结构、婚姻形式、亲属分类、财产所有权、政府形式、技术和食品生产体系等都随着社会的进化而改变。

在 20 世纪早期的北美,德裔美国人类学家弗朗茨·鲍厄斯提出了一种新的文化理论——历史特殊论。这个理论强调所有文化的独特性,为人类学的发展指明了新的方向。43. 其他的人类学家认为文化创新,例如发明,具有单一的起源,并且在社会之间传递。这种理论被称为文化传播论。

鲍厄斯认为任何社会的文化都必须被理解为某一独特历史的产物,而不是同属于某一更宽泛的进化阶段或文化类型的多种文化之一。44. 为了尽可能全面地研究特定的文化现象,他熟练掌握了语言学(对语言的研究)以及体质人类学(对人类生物学和解剖学的研究)。

历史特殊论能够成为美国人类学文化研究方面的主导理论,绝大部分是由于鲍厄斯众多学生的影响。但是 20 世纪早期许多人类学家不同意文化特殊论,而赞同文化传播论。一些人类学家认为,每一个重大的文化成就都归功于少数有天赋的民族的发明创造。根据文化传播论者的看法,这些发明创造后来逐步传播到其他文化中。45. 例如,英国人类学家格拉夫顿·艾略特和 W. J. 裴瑞在研究资料不充分的情况下错误地提出农耕、制陶、冶金都源于古埃及,然后传播到世界各地。事实上,所有的这些文化发展分别在世界各地的不同时期出现了。

同样在 20 世纪早期,法国社会学家埃米尔·迪尔凯姆也提出了一种对人类学产生深远影响的文化理论。迪尔凯姆认为宗教信仰有助于加强社会团结。对社会功能和文化之间关系的兴趣成为欧洲尤其是英国人类学的一大主题。

二、2008 年真题

Directions:

In the following text, some segments have been removed. For Questions 41-45, choose the most suitable one from the list A-G to fit into each of the numbered blanks. There are two extra choices, which do not fit in any of the blanks. Mark your answers on ANSWER SHEET 1.